

LETTER NUMBER 228

1 1840-11-26
2 Monsieur le Supérieur du Pensionnat des Joséphites a Tirlemont

Loués st. J. M. J.

Mon cher Supérieur

Vous avez raison de croire que vous ne devez pas craindre de m'importuner par vos lettres. J'aime, au contraire, à vous prouver en toute circonstance que je suis et veux être votre Père en J. C. J'ai réfléchi à la proposition que vous m'avez faite relativement au remplacement de Mr Bernard, par Mr Charles. Il me paraît de toute impossibilité de l'opérer maintenant. Il serait superflu de vous déduire ici tous les motifs qui s'y opposent. Quant à la grande jeunesse de vos Professeurs, vous vous exagérez cet objet; sauf Mr Victor, tous vos autres sujets ne sont ni fort jeunes ni sans expérience. L'habitude de parler français, qui règne chez vous, sera fort utile à Mr Bernard, et l'on n'aura pas à relever beaucoup de fautes capables de nuire à une classe de commençants, si l'on a soin de se corriger mutuellement durant quelques mois, comme on le faisait lorsque je me trouvais parmi vous, à mon dernier voyage.

J'ai lieu de croire que vous avez déjà reçu les secours de Grammont que je vous y ai demandés. Je sais qu'on s'est trouvé fort gêné de satisfaire aux besoins pressants de plusieurs maisons; mais votre rév. Père Supérieur m'a fait entendre qu'il vous avait envoyé le frère Félix, etc.

Recevez, mon cher fils en J. C., ma bénédiction et l'assurance réitérée de mon sincère dévouement.

Votre Père spirituel

Gand 26 nov. 1840

C. G. Van Crombrughe

Mes compliments à vos chers frères. Tout va bien à Melle; Mr Valentyns est fort content. Louez-en le bon Dieu avec nous.

26 November 1840

To The Superior of the Josephite Boarding School at Tirlemont.

Praised be Jesus, Mary and Joseph

My dear Superior¹

You are right to believe that you need have no fear of bothering me with your letters. On the contrary, I love to take every opportunity of proving to you that I am, and want to be, your Father in Jesus Christ. I have thought about the proposition you have made to me about replacing Mr Bernard² by Mr Charles³. It seems to me that it is quite impossible to do this now. It would be superfluous to sort out now all the reasons which oppose it. As for the youth of your Teachers, you are exaggerating this argument. Apart from Mr Victor⁴, all your other subjects are neither that young nor lacking in experience. The custom of speaking French which reigns in your house will be very useful to Mr Bernard⁵, and if care was taken during several months to correct one another, as used to be done in your house when I was with you on my last visit, it would not be necessary to improve by much any faults which were capable of ruining a class of beginners.

I have every reason to believe that you have already received the help from Grammont which I sought there for you. I know that they are very hard pressed to meet the needs of several houses; but your Reverend Father Superior led me to believe that he had sent you Brother Felix⁶, etc.

Receive, my dear son in Jesus Christ, my blessing and the repeated assurance of my sincere devotion.

Your spiritual Father

Ghent 26 November 1840

C. G. Van Crombrughe

My compliments to your Brothers. Everything is going well at Melle; Mr Valentyns is very pleased. Praise God with us for it.

¹ Mr Ambroise Faux [13]?

² Mr Bernard Liottier [3]

³ Mr Charles Dehertog [127]

⁴ Mr Victor De Mets [55]

⁵ Mr Bernard Liottier [3]

⁶ Br Félix Geerts [18]